

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI
na přípravě a realizaci programu „Rezidence KREILU“

Statutární město Brno

se sídlem: Dominikánské náměstí 196/1, Brno-město, 602 00 Brno 2

IČO: 44992785

DIČ: CZ44992785

zastoupené: primátorkou města Brna JUDr. Markétou Vaňkovou

K podpisu smlouvy ve věcech smluvních a k jednání byla na zasedání Zastupitelstva města Brna č. Z9/14

konaném dne 30. 1. 2024 pověřena Mgr. Kateřina Vorlíčková, vedoucí Odboru kultury MMB

(dále pouze „SMB“)

na straně jedné

a

Knihovna Jiřího Mahena v Brně, příspěvková organizace

se sídlem: Koblížná 70/4, 601 50 Brno

IČO: 00101494

DIČ: CZ00101494

zastoupená: Ing. Libuší Nivnickou, ředitelkou

(dále pouze „KJM“)

na straně druhé

a

Central Vapeur

se sídlem: rue de la Coopérative 2, 67000 Štrasburk

číslo SIRET: 528 431 570 000 35

Sdružení zapsané u Tribunal d'Instance de Strasbourg v rejstříku sdružení Svazek 87 Folio 2017

zastoupené : Fabienem Texierem, ředitelem

(dále pouze „CV“)

na straně třetí

a

Francouzský institut v Praze

Francouzská republika – Ministerstvo pro Evropu a zahraniční věci, zastoupená Francouzským institutem v Praze

se sídlem: Štěpánská ulice 644/35, 110 00 Praha 1

DIČ: CZ600121342

zastoupený: Stanislassem Mrozkem, ředitelem

(dále pouze „IFP“)

na straně čtvrté

a

České centrum Paříž / Centre tchèque de Paris

se sídlem: 18 rue Bonaparte, 75006 Paříž

zastoupené : Jiřím Hnilicou, ředitelem

(dále pouze „ČCP“)

na straně páté

(společně též „smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona

č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, následující smlouvu o spolupráci na přípravě a realizaci uměleckých rezidencí (dále jen „smlouva“)

I. Předmět a účel smlouvy

1. Smluvní strany se shodují na tom, že umění a kultura jsou nezastupitelné v individuálním profesním a osobnostním růstu občanů, zejména pro rozvoj tvořivosti, kultivaci demokratických hodnot a individuálních postojů a pro posilování odpovědnosti za zděděné i vytvářené kulturní hodnoty. Z výše uvedeného důvodu se smluvní strany dohodly na spolupráci při přípravě a realizaci uměleckých rezidencí.
2. SMB, KJM, IFP, CV a ČCP budou společně realizovat program rezidencí mezi Štrasburkem a Brnem nazvaný „Rezidence KREILU“. Předmětem této smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností jednotlivých smluvních stran v souvislosti s přípravou a realizací programu rezidencí.
3. Program rezidencí je definován následovně:
 - rezidence v Brně v délce 30 dní určená pro francouzského umělce žijícího v Alsasku, který bude v Brně připravovat svůj projekt,
 - rezidence ve Štrasburku v délce 30 dní určená pro českého umělce žijícího na jižní Moravě, který bude ve Štrasburku připravovat svůj projekt.
4. Smluvní strany se dohodly, že zajistí výběr francouzského a českého umělce/rezidenta. Dále se smluvní strany dohodly, že první pobyt francouzského umělce v Brně bude probíhat v průběhu roku 2024 a první pobyt českého umělce ve Štrasburku bude probíhat v průběhu roku 2025.

II. Práva a povinnosti smluvních stran

Strany Memoranda se dohodly na základních parametrech spolupráce:

1. SMB se zavazuje:
 - koordinovat výzvy k podávání žádostí o rezidenční pobyt českého umělce ve Francii (výběr žádostí, sestavení výběrové komise);
 - sestavit výběrovou komisi složenou ze zástupců určených Odborem kultury Magistrátu města Brna (dále pouze „OK MMB“), ČCP a odbornou vysokou školou dle výběru OK MMB;
 - uzavřít s francouzským umělcem smlouvu o dílo a uhradit tomuto umělci částku ve výši 1500€;
 - uhradit francouzskému umělci přenosnou měsíční předplatní jízdenku na městskou hromadnou dopravu ve městě Brně.
2. IFP se zavazuje:
 - uhradit náklady na dopravu francouzského umělce na trase Francie – Česká republika – Francie.
3. KJM se zavazuje:
 - zajistit ubytování francouzského umělce v bytě, který se nachází na ul. Vondrákově 15 v Brně;
 - poskytnout francouzskému umělci místnost pro tvorbu v Ústřední knihovně a/nebo pracovní prostor umístěný v rámci bytu uvedeného v předchozí odrážce na celou dobu pobytu v Brně;
 - doprovázet a být k dispozici francouzskému umělci v průběhu jeho brněnské rezidence: seznámit jej s místní uměleckou scénou, zajistit specifické schůzky dle potřeb a přání rezidenta.
4. CV se zavazuje:
 - koordinovat výzvy k podávání žádostí o rezidenční pobyt francouzského umělce v ČR (výběr žádostí, sestavení výběrové komise);
 - uhradit paušální částku českému umělci ve výši 1500€, která je vyčleněna na jeho pobyt;
 - zajistit ubytování českého umělce;

- poskytnout českému umělci během celého pobytu ve Štrasburku ateliér a/nebo pracovní sál umístěný v rámci jím zajištěného bytu;
 - doprovázet a být k dispozici českému umělci v průběhu jeho štrasburské rezidence: seznámit jej s místní uměleckou scénou, zajistit specifické schůzky dle potřeb a přání rezidenta.
5. ČCP se zavazuje:
 - uhradit náklady na dopravu českého umělce na trase Brno – Štrasburk – Brno.
 6. Dále se smluvní strany dohodly, že v případě potřeby další podrobnější úpravy programu rezidencí si mohou jednotlivá práva a povinnosti upravit také formou dvou či vícestranných samostatných smluv, příp. formou dodatku k této smlouvě.
 7. Smluvní strany jsou povinny v průběhu přípravy a realizace programu rezidencí mezi Štrasburkem a Brnem nazvaném „Rezidence KREILU“ poskytovat si vzájemné informace, dodržovat obecně závazné předpisy, postupovat s náležitou odbornou péčí, chránit zájmy ostatních smluvních stran a poskytovat si potřebnou součinnost pro úspěšné naplnění této smlouvy, tj. pro bezproblémový průběh pobytů českých umělců ve Štrasburku a francouzských umělců v Brně.

III. Finanční vypořádání

Smluvní strany shodně prohlašují, že při plnění povinností vyplývajících z této smlouvy každá ze smluvních stran si ponese svoje náklady a nebude žádat náhradu po ostatních smluvních stranách.

IV. Ukončení smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
2. Tuto smlouvu lze ukončit buď dohodou smluvních stran nebo výpovědí.
3. Poruší-li některá ze smluvních stran své podstatné povinnosti vyplývající z této smlouvy, může kterákoliv z ostatních smluvních stran smlouvu vypovědět. Výpovědní doba je 3 kalendářní měsíce a počíná běžet prvním dnem následujícím po doručení výpovědi poslední ze smluvních stran. Tímto není dotčeno právo smluvních stran požadovat náhradu za vzniklé škody.
4. Smluvní strany se zavazují, že v případě, kdy nastane situace, která zakládá možnost podání výpovědi, se přednostně pokusí sjednat nápravu dohodou smluvních stran. Pokud nebude prokazatelná snaha o dohodu úspěšná, je možné, aby kterákoliv ze smluvních stran smlouvu vypověděla.
5. Po ukončení smlouvy jsou smluvní strany povinny se vzájemně vypořádat.
6. Smluvní strany berou na vědomí, že může z objektivních důvodů při přípravě a realizaci projektu docházet k drobným změnám, např. ke změnám konkrétního místa (bytu či ubytování) a času pobytu umělců. Tyto případy budou řešeny přednostně dohodou smluvních stran a nejsou důvodem pro ukončení smlouvy jednotlivými smluvními stranami.

V. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva vyjadřuje jejich vůli, s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho k ní oprávnění zástupci smluvních stran připojují svoje podpisy.
2. Změnit či doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze na základě vzájemné dohody formou písemných vzestupně číslovaných dodatků.
3. Pokud tato smlouva nestanoví jinak, řídí se právní vztahy z ní vyplývající příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a jinými obecně závaznými právními předpisy.
4. Smluvní strany berou na vědomí, že statutární město Brno je při nakládání s veřejnými prostředky povinno dodržet ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (zejména § 9 odst. 2 citovaného zákona).

5. Smluvní strany berou na vědomí, že SMB jako povinný subjekt dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zveřejní tuto smlouvu v souladu s tímto zákonem.
6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
7. Tato smlouva se vyhotovuje v deseti písemných vyhotoveních s platností originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po dvou vyhotoveních smlouvy.

Doložka podle ust. § 41 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) ve znění pozdějších předpisů:

Tato smlouva byla schválena Zastupitelstvem města Brna na Z9/14. zasedání konaném dne 30. 1. 2024.

V Brně dne 21. 2. 2024

V Praze dne 22. 2. 2024

Mgr. Kateřina Vorlíčková
vedoucí Odboru kultury MMB

Stanislas Mrozek
ředitel Francouzského institutu v Praze

V Brně dne 21. 2. 2024

V Strasbourg dne 25. 4. 2024

Ing. Libuše Nivnická, ředitelka
Knihovny Jiřího Mahena v Brně, p.o.

Fabien Texier
Central Vapeur

V Paříži dne 22. 4. 2024

Jiří Hnilica
České centrum Paříž / Centre tchèque de Paris

